

# Visitez Mortain avec le gobelin Ribwold



**Suivez Ribwold et aidez-le à retrouver ses affaires sur un parcours où se mêlent reconstitution historique, réalité augmentée et animation 3D pour faciliter la compréhension du patrimoine local et l'histoire normande.**

## Mode d'emploi :

- Téléchargez l'application gratuite « Mortain » 
- Ouvrez l'application. Une carte s'affiche avec les 12 points du parcours.
- Chaque point est appelé « Station ». En cliquant sur chaque point, 3 rubriques apparaissent : 



Des vidéos peuvent être proposées en introduction des rubriques. Pour certaines, la retranscription en texte se trouve directement dans l'application sous la vidéo. Lorsque ce n'est pas le cas (principalement pour la rubrique « Jouer »), une retranscription vous est proposée ci-dessous.



## 1 La collégiale Saint-Evroult



**Le texte de la vidéo se trouve dans l'application sous la vidéo**



**Pas de vidéo**



**Vidéo de présentation du « Puzzle des ermites ». Texte ci-dessous :**

« Il y a longtemps, au cœur du Moyen-Age, j'étais poursuivi par des loups. J'ai trouvé refuge ici, dans la collégiale. Mais Blugule, le gobelin malveillant profita de mon sommeil et déroba mon manteau. Il le cacha en 1954 dans l'un des nouveaux vitraux représentant les saints de la collégiale et des ermites, mais il brisa les vitraux et mélangea les nombreuses pièces. Aidez-moi à reconstituer le puzzle des ermites. »



## 2 Le château



**Le texte de la vidéo se trouve dans l'application sous la vidéo**



**Pas de vidéo**



**Vidéo de présentation du « Jeu de memory ». Texte ci-dessous :**

« Ah, nous voici bientôt arrivés dans le château de Mortain. Quel plaisir ! Oh, mais tout a disparu ! Je ne reconnaiss plus rien ! Mais où est passé le château ? Il devrait être ici ! Ah, encore un tour de Blugule, assurément ! Il a dérobé la clé du château et je ne peux plus rentrer dans ma grotte située en dessous. Si nous trouvons cette clé, le château apparaîtra de nouveau, et je pourrai enfin retourner dans ma grotte. »



3

### Le rocher de l'Aiguille



**Le texte de la vidéo se trouve dans l'application sous la vidéo**



**Il n'y a pas de texte, seulement de la musique dans la vidéo**



**Vidéo de présentation du jeu « Les fées magiques ». Texte ci-dessous :**

*« Vous savez, votre monde et le mien n'ont pas toujours été totalement séparés. Il y a de cela très longtemps, à l'endroit où l'on se trouve, vivait un groupe de fées des eaux de l'étang au milieu des bosquets, à la beauté merveilleuse, mais malheur aux mortels qui ont essayé de poser les yeux sur elles. Le héros légendaire Léonix en sait quelque chose, ça je peux vous le dire ! En vrai, moi aussi j'aurais bien voulu les observer les fées, surtout quand elles prenaient leur bain. J'ai perdu mes lunettes. Je n'y vois rien sans mes lunettes. Alors, aidez-moi à retrouver mes lunettes s'il vous plaît ! ».*



4

### Le pas du diable



**Le texte de la vidéo se trouve dans l'application sous la vidéo**



**Un texte de présentation se trouve directement dans l'application.**



**Vidéo de présentation du jeu « Le pas du diable ». Texte ci-dessous :**

*« Salut ! Je me présente. Moi c'est Blugule. Dis donc, tant que vous êtes là, vous n'auriez pas vu un petit trouillard avec des grandes oreilles pointues ? Non ? Ça ne m'étonnerait pas qu'il traîne dans le coin... Car voyez-vous, quand il est tombé dans votre monde, Ribwold, c'est comme ça qu'il s'appelle, a perdu ses petits chaussons ! Et il est triste sans ses petits chaussons ! Alors j'imagine qu'il doit les chercher en ce moment car ils sont tombés dans une histoire légendaire liée au Mont Saint-Michel qui a eu lieu ici. »*



5

## La chapelle Saint-Vital



**Le texte de la vidéo se trouve dans l'application sous la vidéo**



**Mélodie interprétée à la flûte**



**Vidéo de présentation du jeu « La flûte de la chapelle Saint-Vital ».**

**Texte ci-dessous :**

« Chut ! Il faut faire moins de bruit par ici. La chapelle Saint-Vital est un lieu tout entier dédié à la méditation, à la paix, le repos de l'esprit. Et c'est précisément là qu'est tombé un objet qui me tient beaucoup à cœur, mon instrument de musique préféré. Il aurait peut-être mieux fallu que ce fut un autre objet plus silencieux. Mais la musique peut parfois accompagner les prières. Ah, juste un petit détail. Blugule, le gobelin malveillant, m'a fait perdre la mémoire et je ne sais plus de quel instrument il s'agit ! »



6

## Le belvédère du rocher brûlé



**Le texte de la vidéo se trouve dans l'application sous la vidéo**

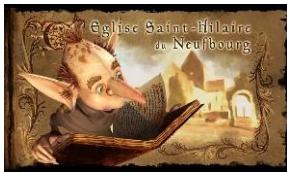


**Pas de texte**



**Vidéo de présentation du jeu « Belvédère de Mortain ». Texte ci-dessous :**

« Vous voilà arrivés au belvédère, d'où l'on peut admirer l'une des plus belles vues sur Mortain. L'endroit idéal pour se prendre en photo. De là, nous voyons la vallée de la Cance. Nous étions de l'autre côté tout à l'heure. Entre les deux promontoires, s'étend la végétation propice aux légendes. Moi qui suis dans la réalité depuis de très nombreux siècles, je peux vous assurer que ce paysage a bien changé. Le château tout d'abord. Il n'existe plus aujourd'hui, mais il était très majestueux dans le passé. Parfois la mémoire me fait défaut. Je ne me souviens plus s'il y avait des tours carrées ou des tours rondes. Et Blugule a égaré volontairement les archives qui auraient permis de reconstituer le château du Moyen Age. Voilà donc deux interprétations que nous pouvons faire. A vous de trouver les 7 différences entre les deux possibilités. »



7

## L'église de Saint Hilaire du Neufbourg



**Le texte de la vidéo se trouve dans l'application sous la vidéo**



**Le texte de la vidéo se trouve directement dans l'application**



**Vidéo de présentation du jeu « Les bons animaux ». Texte ci-dessous :**

« Bienvenue à l'église de Saint Hilaire de Neufbourg. Edifice dont l'origine remonte au Moyen Age, elle nous renseigne sur l'histoire de la région. Dans le monde d'où je viens, celui des légendes, nous lisons les histoires de la réalité comme des contes. Et les seigneurs locaux deviennent les héros des fées et des lutins. Les rois de France sont légendaires. J'avais un livre où tout était raconté : les histoires de Guillaume le Conquérant, le roi Philippe Auguste, de l'architecte Viollet-le-Duc. Mais mon précieux livre tomba dans la réalité et je dois aujourd'hui le retrouver. »



8

## La grande cascade



**Le texte de la vidéo se trouve dans l'application sous la vidéo**



**Le texte de la vidéo se trouve directement dans l'application**



**Vidéo de présentation du jeu « La pierre perdue ». Texte ci-dessous :**

« Vous êtes face à la plus haute cascade de l'Ouest de la France. Sa chute de 25 mètres impressionne par son débit et son cadre rocheux remarquable. Ah, ah, ah ! Non, mais, vous m'avez pris pour un guide touristique ! Vous croyez que j'ai que ça à faire ! Y'a pas marqué Ribwold ici ! Sérieusement ! Bon, allez jouer avec votre petit copain. Il a perdu sa pierre ici et il s'est mis dans de beaux draps en essayant de la récupérer. Ah, ah ! Je me marre, entre parenthèses, ah, ah ! »



## 9 L'Abbaye Blanche



Le texte de la vidéo se trouve dans l'application sous la vidéo



Le texte de la vidéo se trouve directement dans l'application



Vidéo de présentation du « Jeu de devinette ». Texte ci-dessous :

« Excusez-moi, est-ce qu'on peut s'arrêter ici un instant ? Mon pied me fait mal, j'ai marché sur un clou. Je vais m'asseoir là, pour reposer mon pied. Un peu plus loin, se trouve l'Abbaye Blanche de Mortain. Il s'agissait de l'abbaye qui regroupa les femmes issues de l'abbaye de Savigny dans la seconde moitié du 12<sup>ème</sup> siècle. L'abbaye prit le nom d'abbaye blanche, de la couleur de la laine dont devait être leurs habits, faits de laine non teinte, selon la règle cistercienne. Regardez-là, voilà quelques images. »



## 10 La contre-attaque de Mortain



Le texte de la vidéo se trouve dans l'application sous la vidéo



Découvrez les textes des vidéos de témoignage des habitants de Mortain sur cette période de l'histoire :



« Je m'appelle Charles Lebrun. En 1944, j'avais 17 ans et demi. Il était temps que ça finisse car quand on avait 18 ans, il fallait aller dans les usines. Heureusement les américains sont arrivés et on a retrouvé la liberté. »



« Je m'appelle Marie-Cécile Lebigot. Je suis née le 19 juin 1934. J'avais 10 ans en 1944. »



« René Langlois, de Mortain. J'avais 18 ans en 1944. Le 17 juin 1940, nous voyons les premiers allemands à Mortain. Il y aura des va-et-vient au cours des années 40 et 44, notamment à l'Abbaye Blanche qu'ils avaient transformée en caserne. Les officiers logeaient en ville. »



« Nos gendarmes étaient bien sympathiques. Quand ils savaient que les allemands allaient faire une rafle des gars qui n'étaient pas partis, comme ils l'auraient dû, à la Todt à Cherbourg, ils allaient les prévenir de se planquer. Il devait en partir 21 au mois de mars, de Mortain, le camion est venu pour les chercher. Seulement 4 se sont présentés. 17 étaient partis dans la nature. »



« Le 6 juin, au Débarquement, les avions survolaient, des double-fuselages, ils brillaient. Le matin du 6 juin, il y avait un brouillard de chaleur. »



« La nuit où ça a vraiment commencé selon moi, la vraie guerre, c'était le samedi 5 août. A minuit, on entend les avions. Papa nous a dit : « on va aller à la mine ». Nous avions, comme tous les réfugiés, une brouette avec des couvertures dedans, un pot pour mettre de l'eau. On croyait être à la mine pour une journée ou deux, mais on y a été 8 jours. Tous les hommes de la mine étaient réquisitionnés parce qu'il fallait aller chercher dans les champs, aux alentours, de quoi manger. On avait des petites parts. Il fallait nourrir 800 personnes. Une petite fille est née là. »



« Il ne fallait pas venir à l'Est, sur Rancoudray car c'était les arrières des troupes allemandes qui combattaient sur Mortain. Les Américains étaient venus de l'Ouest, il fallait partir vers l'Ouest. J'étais commis coiffeur. Nous coupions les cheveux aux Allemands qui venaient se requinquer à l'Abbaye Blanche après le front russe. Mon patron les questionnait beaucoup. Je trouvais cela étrange. J'ignorais qu'il était résistant. Je ne l'ai su qu'après la bataille. Il m'a montré son poste émetteur qui était dans un cabanon à l'extérieur de la maison. Avec le professeur d'allemand du collège de Cherbourg qui était à Mortain et qui habitait au-dessus du salon, le soir ils faisaient du renseignement. Un jour j'ai fait une erreur. J'étais parti vers l'Est à Rancoudray vers les Allemands qui combattaient à Mortain.

Le 10 août, ils ont ramassé 21 personnes à l'hôpital de Mortain, tous ceux qui étaient valides. Ils les accusaient de faire des signaux aux troupes qui étaient encerclées sur le site de la Montjoie. Ils n'ont laissé que ceux qui étaient handicapés, qui ne pouvaient pas marcher, et ils sont arrivés à Rancoudray, à la ferme où je me trouvais. On s'est sauvés dans une ferme plus loin où on avait l'habitude d'aller. Et eux, à midi, ils ont eu l'ordre de plier bagages. Ils allaient être enfermés dans la poche de Falaise. Ils sont partis comme ça. C'est pas les américains qui les ont chassés, car ils n'étaient pas arrivés. Ils sont partis d'eux-mêmes. Ceux qui étaient là-haut, sur la côte 314, ils ont été libérés comme ça. »



« Je suis rentré à Mortain le 14 août. Au moment du Débarquement je n'ai pas eu peur car je ne savais pas ce que c'était. S'il n'y avait pas eu le Débarquement, j'étais requis. J'aurais peut-être fait comme les autres, je ne serais pas allé là-bas. »



#### Vidéo de présentation du jeu « Message codé ». Texte ci-dessous :

« C'est la première fois que je reviens ici depuis les évènements de 1944, et ça me fait froid dans le dos quand je repense à la terrible bataille qui a eu lieu ici. Mais je sais qu'une lettre qui m'est précieuse s'est égarée ici, et je dois la retrouver, coûte que coûte. »



11

## La chapelle Saint Michel

Découvrir

**Le texte de la vidéo se trouve dans l'application sous la vidéo**

Bonus

**Le texte de la vidéo se trouve directement dans l'application**

Jouer

**Vidéo de présentation du jeu « Mont Saint-Michel ». Texte ci-dessous :**

« *Ici, on se trouve sur l'un des nombreux chemins de pèlerinage qui mènent au Mont Saint-Michel. Ce n'est pas par hasard si une petite chapelle est installée ici. Il faut imaginer la joie des pèlerins qui apercevaient pour la première fois depuis cet observatoire la silhouette du Mont Saint-Michel tout au loin. Ça ne m'étonnerait pas que mon bâton de marche se soit perdu par ici. Aidez-moi à la retrouver s'il vous plaît !* »



12

## Arrivée

Découvrir

**Le texte de la vidéo se trouve dans l'application sous la vidéo**

Bonus

**Suivez les instructions dans l'application**

Jouer

**Vidéo de présentation du jeu « Le portail des contes et légendes ».**

**Texte ci-dessous :**

« *Eh ben, nous voilà arrivés au bout de notre voyage ensemble. Ce fut un trajet difficile, hein ! Mais grâce à votre précieuse aide, je vais enfin pouvoir rejoindre mon monde merveilleux. Allez, il est temps de rentrer à la maison et de passer le portail du monde des contes et légendes. Merci les amis. Prenez soin de vous et rendez-vous dans vos rêves. Bye !* »